

in Gate

Årsredovisning

Ingate Systems AB

Org. nr. 556609-0303


2004-07-01 – 2005-06-30

Fastställelseintyg

Undertecknad styrelseledamot intygar härmed dels att denna kopia av årsredovisningen överensstämmer med originalet, dels att resultat- och balansräkningen fastställts på ordinarie bolagsstämma den 19 oktober 2005.

Stämman beslöt också godkänna styrelsens förslag till resultatdisposition.

Karl Erik Ståhl



Styrelsen och verkställande direktören för Ingate Systems Aktiebolag avger härmed följande årsredovisning.

Innehåll	Sida
Förvaltningsberättelse.....	3
Koncernens Resultaträkning.....	4
Koncernens Balansräkning.....	5
Moderbolagets Resultaträkning.....	7
Moderbolagets Balansräkning.....	8
Noter	10

Alla belopp redovisas, om inte annat anges, i tusentals kronor (tkr).

Handwritten notes and signatures:
7251
S.M.D.
LWA
A signature with an arrow pointing to the top right.
A circled 'b'.

Förvaltningsberättelse

Ägarförhållanden

Under året har endast mindre förändringar skett i ägarförhållandena. Därmed är de större ägarnas innehav som redovisas i tabellen nedan oförändrat från föregående år.

Aktieägare	Andel
Intertex Data AB	55%
Bell Net Corp	29%
Linktech AB	10%

Ingate Systems AB är dotterbolag till Intertex Data AB (556220-5376).

Information om verksamheten

Ingate Systems bedriver verksamhet inom utveckling och marknadsföring av Internetrelaterade säkerhets- och kommunikationsprodukter. Utvecklingsarbetet bedrivs helt i Sverige vid bolagets kontor i Linköping och Stockholm.

Under verksamhetsåret har bolaget fortsatt att utveckla programvaran för bolagets brandväggar och SIParatorer, samt lanserat tre nya hårdvarumodeller. Dessa produkter har ett unikt stöd för SIP, Session Initiation Protocol. SIP är det standardiserade sättet för olika typer av person-till-personkommunikation över Internet, vilket förväntas bli nästa stora användningsområde av Internet. Under året har en fokusering skett mot användning av företagets produkter tillsammans med SIP-baserade sk IP PBXer (telefonväxlar), vilket är en starkt växande marknad där företagets produkter rönt stort intresse. Marknadsföring och försäljning har bedrivits globalt med fokus i Skandinavien, Nordamerika och Asien.

Resultat och ställning

Nedan sammanfattas bolagets resultat för verksamhetsåret.

	Koncernen		Moderbolaget	
	2004/2005	2003/2004	2004/2005	2003/2004
Nettoomsättning	7 453	11 913	6 580	11 574
Resultat efter finansiella poster	-21 438	-16 950	-26 299	-14 308
Balansomslutning	21 296	42 512	20 295	46 420
Soliditet	88%	95%	89%	96%
Medelantal anställda	25	22	23	20

Förslag till behandling av förlust

Styrelsen och verkställande direktören föreslår att årets förlust – 26 299 333 kronor avräknas mot överkursfonden.

Koncernens Resultaträkning

	Not	2004-07-01 – 2005-06-30	2003-07-01 – 2004-06-30
Nettoomsättning	3	7 453	11 913
Övriga rörelseintäkter		<u>197</u>	<u>140</u>
		7 650	12 053
<i>Rörelsens kostnader:</i>			
Råvaror och förnödenheter		-2 432	-4 515
Övriga externa kostnader	7	-8 382	-7 376
Personalkostnader	4,5,6	-16 430	-13 922
Avskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar	8,10,11	<u>-2 862</u>	<u>-2 952</u>
		-30 106	-28 765
Rörelseresultat		-22 456	-16 712
<i>Resultat från finansiella investeringar:</i>			
	9		
Ränteintäkter och liknande resultatposter		1 077	207
Räntekostnader och liknande resultatposter		<u>-59</u>	<u>-445</u>
		1 018	-238
Resultat före skatt		-21 438	-16 950
Skatt på årets resultat		<u>0</u>	<u>0</u>
Årets resultat		<u>-21 438</u>	<u>-16 950</u>

KES
 IWA
 V

Koncernens Balansräkning

	Not	2005-06-30	2004-06-30
Tillgångar			
Anläggningstillgångar			
Immateriella anläggningstillgångar	10		
Balanserade utgifter för utvecklingsarbeten		2 329	3 973
Koncessioner, patent, licenser, varumärken samt liknande rättigheter		<u>700</u>	<u>1 400</u>
		3 029	5 373
Materiella anläggningstillgångar	11		
Inventarier, verktyg och installationer		<u>1 007</u>	<u>681</u>
		1 007	681
Finansiella anläggningstillgångar	12		
Depositioner		<u>152</u>	<u>0</u>
		152	0
Summa anläggningstillgångar		4 188	6 054
Omsättningstillgångar			
Varulager m.m.			
Färdiga varor och handelsvaror		<u>2 178</u>	<u>2 032</u>
		2 178	2 032
Kortfristiga fordringar			
Kundfordringar		2 402	492
Övriga fordringar		107	443
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		<u>535</u>	<u>253</u>
		3 044	1 188
Kassa och bank		<u>11 886</u>	<u>33 238</u>
Summa omsättningstillgångar		17 108	36 458
Summa tillgångar		<u>21 296</u>	<u>42 512</u>

KES
gmo

WJA
IWA
VA

Koncernens Balansräkning, forts

	Not	2005-06-30	2004-06-30
<i>Eget kapital och skulder</i>			
Eget kapital	14		
<i>Bundet eget kapital</i>			
Aktiekapital (512 540/412 540 aktier à nom 1 kr)		513	413
Bundna reserver		<u>39 727</u>	<u>58 275</u>
		40 240	58 688
<i>Fritt eget kapital</i>			
Fria reserver		-105	-1 492
Årets resultat		<u>-21 438</u>	<u>-16 950</u>
		-21 543	-18 442
Summa eget kapital		18 697	40 246
Långfristiga skulder			
Övriga långfristiga skulder		<u>55</u>	<u>0</u>
Summa långfristiga skulder		55	0
Kortfristiga skulder			
Leverantörsskulder		368	656
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		1 828	1 379
Övriga skulder		<u>348</u>	<u>231</u>
Summa kortfristiga skulder		2 544	2 266
Summa eget kapital och skulder		<u>21 296</u>	<u>42 512</u>
Ställda säkerheter			
Företagsinteckning (ej utnyttjad)		2 000	2 000
Ansvarsförbindelser		<u>Inga</u>	<u>Inga</u>

KES
 GMT
 IWA
 A

Moderbolagets Resultaträkning

	Not	2004-07-01 – 2005-06-30	2003-07-01 – 2004-06-30
Nettoomsättning	3	6 580	11 574
Övriga rörelseintäkter		<u>231</u>	<u>107</u>
		6 811	11 681
<i>Rörelsens kostnader:</i>			
Råvaror och förnödenheter		-2 057	-4 554
Övriga externa kostnader	7	-7 621	-6 638
Personalkostnader	4,5,6	-14 381	-11 838
Avskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar	8,10,11	-2 824	-2 901
Övriga rörelsekostnader		<u>0</u>	<u>0</u>
		-26 883	-25 931
Rörelseresultat		-20 072	-14 250
<i>Resultat från finansiella investeringar:</i>			
Resultat från andelar i koncernföretag	9	-7 555	0
Ränteintäkter och liknande resultatposter		1 369	377
Räntekostnader och liknande resultatposter		<u>-41</u>	<u>-435</u>
		-6 227	-58
Resultat före skatt		-26 299	-14 308
Skatt på årets resultat		<u>0</u>	<u>0</u>
Årets resultat		<u>-26 299</u>	<u>-14 308</u>

Moderbolagets Balansräkning

	Not	2005-06-30	2004-06-30
Tillgångar			
Anläggningstillgångar			
Immateriella anläggningstillgångar	10		
Balanserade utgifter för utvecklingsarbeten		2 329	3 973
Koncessioner, patent, licenser, varumärken samt liknande rättigheter		<u>700</u>	<u>1 400</u>
		3 029	5 373
Materiella anläggningstillgångar	11		
Inventarier, verktyg och installationer		<u>968</u>	<u>654</u>
		968	654
Finansiella anläggningstillgångar	12		
Andelar i dotterföretag	13	10	10
Övrig långfristig fordran i dotterföretag	9	0	4 348
Depositioner		<u>126</u>	<u>0</u>
		136	4 358
Summa anläggningstillgångar		4 134	10 385
Omsättningstillgångar			
Varulager m.m.			
Färdiga varor och handelsvaror		<u>2 082</u>	<u>1 830</u>
		2 082	1 830
Kortfristiga fordringar			
Kundfordringar		1 796	428
Övriga fordringar		107	377
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		<u>454</u>	<u>253</u>
		2 357	1 058
Kassa och bank		<u>11 722</u>	<u>33 147</u>
Summa omsättningstillgångar		16 161	36 035
Summa tillgångar		<u>20 295</u>	<u>46 420</u>

KES
SMA
W
IWA
A

Moderbolagets Balansräkning, forts

	Not	2005-06-30	2004-06-30
<i>Eget kapital och skulder</i>			
Eget kapital	14		
<i>Bundet eget kapital</i>			
Aktiekapital (512 540/412 540 aktier à nom 1 kr)		513	413
Överkursfond		43 861	14 275
Pågående nyemission (100 000 aktier á nom 1 kr)		<u>0</u>	<u>44 000</u>
		44 374	58 688
<i>Fritt eget kapital</i>			
Årets resultat		<u>-26 299</u>	<u>-14 308</u>
		-26 299	-14 308
Summa eget kapital		18 075	44 380
Kortfristiga skulder			
Leverantörsskulder		365	635
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		1 507	1 174
Övriga skulder		<u>348</u>	<u>231</u>
Summa kortfristiga skulder		2 220	2 040
Summa eget kapital och skulder		<u>20 295</u>	<u>46 420</u>
Ställda säkerheter			
Företagsinteckning (ej utnyttjad)		2 000	2 000
Ansvarsförbindelser		<u>Inga</u>	<u>Inga</u>

RES WJ
 9000 IWA
 (A)

Noter

Not 1. Redovisnings- och värderingsprinciper

De redovisningsprinciper som tillämpas överensstämmer med årsredovisningslagen, bokföringslagen samt rekommendationer och uttalanden från Bokföringsnämnden och Föreningen Auktoriserade Revisorer, FAR.

Koncernredovisningen har upprättats enligt förvärvsmetoden. Det utländska dotterföretagets balans- och resultaträkning har omräknats enligt balansdagens kurs.

Not 2. Koncernuppgifter

Bolaget är dotterbolag till Intertex Data AB (556220-5376).

Av koncernens totala inköp och försäljning mätt i kronor avser 0,2% (0,4%) av rörelsekostnader och 0,6% (0,6%) av försäljningen andra företag inom hela den företagsgrupp som koncernen tillhör. Av moderbolagets totala inköp och försäljning mätt i kronor avser 0,2% (0,5%) av rörelsens kostnader och 1% (5,6%) av försäljningen andra företag inom hela den företagsgrupp som bolaget tillhör.

Not 3. Nettoomsättningens fördelning

Nettoomsättningen fördelar sig på geografiska marknader enligt följande:

	Koncernen		Moderbolaget	
	2004/2005	2003/2004	2004/2005	2003/2004
Norden	3 110	4 234	3 110	4 234
Europa, exkl. Norden	390	100	390	100
Nordamerika	3 709	931	2 836	592
Asien	<u>244</u>	<u>6 648</u>	<u>244</u>	<u>6 648</u>
Summa	7 453	11 913	6 580	11 574

Not 4. Medelantalet anställda

	Koncernen		Moderbolaget	
	2004/2005	2003/2004	2004/2005	2003/2004
Män	21	17	19	15
Kvinnor	4	5	4	5
Totalt	25	22	23	20

Av de anställda arbetar 2 män i USA.

ZES
gms
IWA
Ⓟ

Not 5. Löner, andra ersättningar och sociala kostnader

Löner och andra ersättningar	Koncernen		Moderbolaget	
	2004/2005	2003/2004	2004/2005	2003/2004
VD och Styrelse	737	725	737	725
Övriga anställda	10 599	8 831	8 960	7 150
Totala löner och andra ersättningar	11 336	9 556	9 697	7 875
Sociala kostnader	4 300	3 470	4 300	3 470
Totala löner, andra ersättningar och sociala kostnader	15 636	13 026	13 997	11 345

Av bolagets sociala kostnader utgör 926 tkr pensionskostnader varav 182 tkr avser gruppen styrelse och VD.

Not 6. Sjukfrånvaro

	Koncernen 2004/2005	Moderbolaget 2004/2005
Total sjukfrånvaro som andel av ordinarie arbetstid	0,8%	0,9%
Andel av den totala sjukfrånvaron som avser sammanhängande sjukfrånvaro på 60 dagar eller mer	0,0%	0,0%
Sjukfrånvaro som en andel av varje grupps ordinarie arbetstid		
Män	0,8%	0,8%
Kvinnor	1,1%	1,1%
Sjukfrånvaro fördelad efter ålderskategori		
29 år eller yngre	0,9%	0,9%
30 – 49 år	0,9%	0,9%
50 år eller äldre	0,0%	0,0%

Not 7. Upplysning om revisorers arvode

Arvode och kostnadsersättning:

Revisionsuppdrag	30
Andra uppdrag	<u>20</u>
	50

KES IWA (A)

Not 8. Avskrivningar och nedskrivningar

Avskrivning sker med rak avskrivning enligt plan.

Utvecklingskostnader avskrivs med en avskrivningstid om 5 år.

Immateriella rättigheter avskrivs med en avskrivningstid om 5 år.

Inventarier utom datorer avskrivs med en avskrivningstid om 5 år.

Maskiner och datorer avskrivs med en avskrivningstid om 3 år.

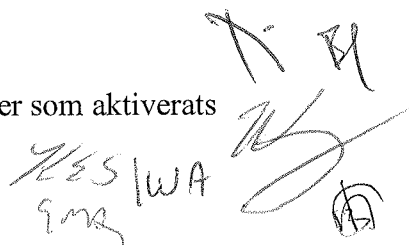
Not 9. Resultat från finansiella investeringar

	Koncernen		Moderbolaget	
	2004/2005	2003/2004	2004/2005	2003/2004
Ränteintäkter	5	2	297	172
Värdeökning likviditetsfond	663	108	663	108
Valutakursvinster	<u>409</u>	<u>97</u>	<u>409</u>	<u>97</u>
Totalt	1 077	207	1 369	377
Räntekostnader	-20	-136	-2	-126
Resultat från andelar i koncernföretag (nedskrivning)	0	0	-7 555	0
Valutakursförluster	<u>-39</u>	<u>-309</u>	<u>-39</u>	<u>-309</u>
Totalt	-59	-445	-7 596	-435

Not 10. Immateriella anläggningstillgångar

	Koncernen		Moderbolaget	
	2005-06-30	2004-06-30	2005-06-30	2004-06-30
Ingående anskaffningsvärde	11 697	11 697	11 697	11 697
Årets investering	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	11 697	11 697	11 697	11 697
Ingående avskrivningar	6 324	3 840	6 324	3 840
Årets avskrivningar	<u>2 344</u>	<u>2 484</u>	<u>2 344</u>	<u>2 484</u>
Utgående ackumulerade avskrivningar	8 668	6 324	8 668	6 324
Utgående planenligt restvärde	<u>3 029</u>	<u>5 373</u>	<u>3 029</u>	<u>5 373</u>

I de immateriella anläggningstillgångarna ingår utvecklingskostnader som aktiverats enligt följande:



 KES/WA

	2004/2005	2003/2004	2002/2003	2001/2002
Personal i utvecklingsarbete	0	0	2 751	4 279
Utvecklingsomkostnader	0	0	721	446
Summa	0	0	3 472	4 725

Not 11. Materiella anläggningstillgångar

Maskiner och andra tekniska anläggningar	Koncernen		Moderbolaget	
	2005-06-30	2004-06-30	2005-06-30	2004-06-30
Ingående anskaffningsvärde	1 344	1 018	1 260	900
Årets avyttring/utrangering	-461	-34	-461	0
Omklassificering	0	-105	0	-105
Årets investering	<u>837</u>	<u>465</u>	<u>801</u>	<u>465</u>
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	1 720	1 344	1 600	1 260
Ingående avskrivningar	663	257	606	237
Årets avyttring/utrangering	-389	-14	-389	0
Omklassificering	0	-48	0	-48
Årets avskrivningar	<u>439</u>	<u>468</u>	<u>415</u>	<u>417</u>
Utgående ackumulerade avskrivningar	713	663	632	606
Utgående planenligt värde	<u>1 007</u>	<u>681</u>	<u>968</u>	<u>654</u>

Not 12. Finansiella anläggningstillgångar

Moderbolaget

Aktier och andelar i koncernföretag	2005-06-30	2004-06-30
Ingående anskaffningsvärde	10	10
Utgående bokfört värde	<u>10</u>	<u>10</u>
Långfristig fordran i dotterföretag	2005-06-30	2004-06-30
Ingående värde	4 348	1 558
Årets förändring	3 207	2 790
Nedskrivning	<u>-7 555</u>	<u>0</u>
Utgående bokfört värde	<u>0</u>	<u>4 348</u>
Depositioner		

Ingate Systems AB

Org. nr. 556609-0303

Ingående värde	0	0
Inbetalt motsv. 3 månadshyror + moms till Mälartornet AB i samband med inflytt på Hammarby Fabriksväg 25	<u>126</u>	<u>0</u>
Utgående bokfört värde	<u>126</u>	<u>0</u>

Not 13. Andelar i koncernföretag

	<u>Kapital- andel</u>	<u>Rösträtts- andel</u>	<u>Antal andelar</u>	<u>Bokfört värde</u>
Dotterföretaget Ingate Systems Inc.	100%	100%	100	10
Summa				10

Uppgifter om dotterföretagets namn och säte:

Säte
Ingate Systems, Inc. Delaware, USA

Not 14. Förändring av eget kapital

Koncernen

	<u>Aktiekapital</u>	<u>Bundna reserver</u>	<u>Fria reserver</u>
Belopp vid årets ingång	413	58 275	-18 442
Nyemission med reg.datum 2004-08-06	100	-106	
Disposition av tidigare års resultat mot bundna reserver		-18 442	18 442
Omräkningsdifferens			-105
Årets resultat			-21 438
Belopp vid årets utgång	513	39 727	-21 543

Moderbolaget

	<u>Aktie- kapital</u>	<u>Pågående nyemission</u>	<u>Överkurs- fond</u>	<u>Årets re- sultat</u>
Belopp vid årets ingång	413	44 000	14 275	-14 308
Nyemission med regdatum 2004-08-06	100	-44 000	43 894	
Disposition av föregående års resultat balanseras i ny räkning			-14 308	14 308
Årets resultat				-26 299
Belopp vid årets utgång	513	0	43 861	-26 299

Den per 2004-06-30 pågående nyemissionen registrerades hos bolagsverket först 2004-08-06. Aktiekapitalet ökades därmed först vid detta datum varför en överföring skedde mellan bundna reserver och aktiekapital.

RES
SMT 14 (15)
TWA
VA

Stockholm den 2005-09-12



Karl-Erik Ståhl



Inge Wallin



Martin Feuk



Per Bouveng



Yukio Shimada



Olle Westerberg
Verkställande Direktör

Min revisionsberättelse har avgivits 2005-09-20.



Bertil Jonsson
Godkänd revisor

Revisionsberättelse

Till bolagsstämman i

Ingate Systems AB

Org nr 556609-0303

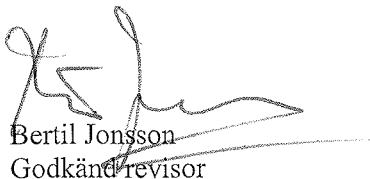
Jag har granskat årsredovisningen, koncernredovisningen och bokföringen samt styrelsens och verkställande direktörens förvaltning i Ingate Systems AB för räkenskapsåret 2004-07-01-2005-06-30. Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för räkenskapshandlingarna och förvaltningen och för att årsredovisningslagen tillämpas vid upprättandet av årsredovisningen och koncernredovisningen. Mitt ansvar är att uttala mig om årsredovisningen, koncernredovisningen och förvaltningen på grundval av min revision.

Revisionen har utförts i enlighet med god revisions sed i Sverige. Det innebär att jag planerat och genomfört revisionen för att i rimlig grad försäkra mig om att årsredovisningen och koncernredovisningen inte innehåller väsentliga felaktigheter. En revision innefattar att granska ett urval av underlagen för belopp och annan information i räkenskapshandlingarna. I en revision ingår också att pröva redovisningsprinciperna och styrelsens och verkställande direktörens tillämpning av dem samt att bedöma de betydelsefulla uppskattningar som styrelsen och verkställande direktören gjort när de upprättat årsredovisningen och koncernredovisningen samt att utvärdera den samlade informationen i årsredovisningen och koncernredovisningen. Som underlag för mitt uttalande om ansvarsfrihet har jag granskat väsentliga beslut, åtgärder och förhållanden i bolaget för att kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören är ersättningsskyldig mot bolaget. Jag har även granskat om någon styrelseledamot eller verkställande direktören på annat sätt har handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen. Jag anser att min revision ger mig rimlig grund för mina uttalanden nedan.

Årsredovisningen och koncernredovisningen har upprättats enligt årsredovisningslagen och ger därmed en rättvisande bild av bolagets och koncernens resultat och ställning i enlighet med god redovisningssed i Sverige. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens och koncernredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen för moderbolaget och för koncernen, behandlar förlusten i moderbolaget enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Stockholm den 2005-09-20


Bertil Jonsson
Godkänd revisor